



SWEDISH GENDER
EQUALITY AGENCY

มีคนแสวงหาประโยชน์จาก คุณหรือไม่ คุณมีสิทธิ!

คุณมีสิทธิที่จะตัดสินใจเกี่ยวกับร่างกายของตนเอง
และทำงานภายใต้เงื่อนไขที่ยุติธรรม
ไม่มีใครสามารถบังคับให้คุณก่ออาชญากรรมหรือ
ขอรานได้ ขอความช่วยเหลือได้ที่นี้

NSPM.

การประสานงานแห่งชาติเพื่อต้าน
การค้าประเวณีและการค้ามนุษย์

แผ่นพับนี้ มีเพื่อสำหรับคนที่ถูกแสวงหาประโยชน์จากการค้าประเวณี หรือการค้ามนุษย์ เราซึ่งเป็นผู้ผลิตข้อมูลนี้ ทำงานเป็นผู้ประสานงาน ภูมิภาคเพื่อดำเนินการค้าประเวณีและการค้ามนุษย์ในสวีเดน

การค้ามนุษย์คืออะไร

การค้ามนุษย์อาจมี หลายรูปแบบ อาจเป็นไปได้ว่าคุณถูก บังคับให้ขอทานหรือทำงานโดย ไม่ได้รับค่าจ้างหรือได้รับค่าจ้าง ต่ำมาก อาจเป็นไปได้ว่าคุณ จำเป็นต้องมีเพศสัมพันธ์กับผู้อื่น เพื่อค่าตอบแทน

คุณที่ตกเป็นเหยื่อการค้ามนุษย์อาจ เป็นส่วนหนึ่งอาจเป็นว่า มีคนคอยตามว่าคุณไปที่ไหน ทำอะไร และหาเงินได้เท่าไร บางที คุณอาจรู้สึกว่าคุณถูกบังคับให้ขโมย ขอทาน หรือ กระทำทางเพศ หรือคุณถูกบังคับให้แต่งงาน โดยขัดกับความต้องการของคุณ

การค้ามนุษย์ยังอาจ รวมถึงมีคน แสวงหาประโยชน์จากคุณ ในฐานะแรงงาน การที่คุณ ทำงานโดยได้รับค่าจ้างต่ำหรือ

ไม่ได้รับค่าจ้าง และมีเงื่อนไขการทำงานที่แย่ การค้ามนุษย์เกิดขึ้นได้ ทุกที่ เช่น งานใน ร้านอาหารและ ธุรกิจความสะอาด ร้านล้างรถ ร้าน ทำเล็บ สถานที่ก่อสร้าง หรือภาค เกษตรกรรม

กฎหมายเกี่ยวกับ

การค้าประเวณีระบุอย่างไร

การซื้อบริการทางเพศ เป็นเรื่องผิดกฎหมายในสวีเดน เป็นเรื่องผิดกฎหมายในการ เสนอเงิน ที่ฟักอ้ายย เสื้อผ้า หรือ ค่าตอบแทนอื่นใด เพื่อแลกกับการมี เพศสัมพันธ์ การบังคับให้ ผู้อื่นขาย บริการทางเพศเป็นเรื่องผิดกฎหมาย แต่คนที่ได้รับค่าตอบแทน จะไม่ ถือว่าทำผิดกฎหมาย

ใช่คุณหรือไม่



1. มีคนคอยตามว่าคุณไปไหน คุณทำอะไร และ คุณหาเงินได้เท่าไร
2. มีคนเรียกเอาเงินจากคุณที่คุณหามาได้เพื่อใช้หนี้ ต่าง ๆ หรือไม่
3. คุณอาศัยอยู่ในที่แออัดคับแคบหรือในสถานที่เดียวกับที่คุณทำงาน ร่วมกับคนอื่นที่อยู่ในสถานการณเหมือนับคุณหรือไม่
4. มีคนบอกให้คุณขโมย ขอลาน หรือมีเพศสัมพันธ์กับผู้อื่นเพื่อค่าตอบแทนหรือไม่
5. มีคนยึดเอา หนังสือเดินทางหรือบัตรประจำตัวของคุณไว้หรือไม่
6. คุณรู้สึกว่าคุณถูกคาดหวังให้ขายบริการทางเพศหลังจากผ่านพิธีทางศาสนาหรือพบปะกับผู้นำทางศาสนาหรือไม่
7. มีคนคุกคามครอบครัวของคุณ ลูก ๆ ของคุณหรือญาติของคุณหรือไม่
8. คุณเคยถูกบังคับให้ ฝากลูกไว้กับคนที่ คุณไม่ไวใจหรือไม่
9. มีคนใช้ ความรุนแรงกับคุณถ้าคุณไม่ทำตามที่เขาพูดหรือไม่

ในสถานการณ์ข้างต้นเป็นกรณี
ที่ควรขอความช่วยเหลือ
และการคุ้มครอง มันเป็นสิทธิของคุณ

เพิ่มเติม
เกี่ยวกับ
สิทธิต่าง
ๆ ของคุณ
ที่ หน้า 5

อย่าลืมว่า!

หากคุณอายุต่ำกว่า 18 ปี ถือว่าคุณเป็นเด็ก

I ในสวีเดนเด็กทุกคนมีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือและ

การคุ้มครองจากการถูกแสวงหาประโยชน์

คุณต้องการความช่วยเหลือ

หรือไม่

คุณที่ตกเป็นเหยื่อการค้าประเวณีหรือการค้ามนุษย์มีสิทธิที่จะขอความช่วยเหลือและการคุ้มครอง ซึ่งขอความช่วยเหลือได้ไม่ว่าคุณจะมาจกไหนหรือคุณจะรู้จักบุคคลที่แสวงหาประโยชน์จากคุณอย่างไร การเป็นเหยื่อความรุนแรง การคุกคามและการบีบบังคับไม่ใช่ความผิดของคุณ

ความรุนแรงอาจเป็นกระทำต่อร่างกาย เช่น การทุบตีและการทำร้ายร่างกาย. แต่อาจเป็นการกระทำต่อจิตใจด้วย เช่น คำพูดที่โหดร้ายและการข่มขู่ การเป็นเหยื่อความรุนแรงมักจะทำให้เกิดการบาดเจ็บและความทุกข์ชระยะยาว หากต้องการพาตัวเองออกจากสถานการณ์ดังกล่าวและมีสวัสดิภาพที่ดีขึ้น คุณสามารถขอความช่วยเหลือได้ ในสวีเดนมีหลายคนที่ต้องการช่วยเหลือคุณ!

- 1. สำนักงานสวัสดิการสังคม** ที่สำนักงานสวัสดิการสังคมคุณสามารถยื่นขอที่พักที่ปลอดภัย ความช่วยเหลือทางสังคม และเงินช่วยเหลือเลี้ยงชีพได้ สำนักงานสวัสดิการสังคมมีหน้าที่รับผิดชอบเด็กทุกคนที่อยู่ในสวีเดน โปรดติดต่อสำนักงานสวัสดิการสังคมประจำเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่เพื่อขอข้อมูลเกี่ยวกับความช่วยเหลือ
- 2. ตำรวจ** ภารกิจของตำรวจคือการสอบสวนอาชญากรรม คุณมีสิทธิแจ้งอาชญากรรมที่คุณตกเป็นเหยื่อและสามารถแจ้งอาชญากรรมที่เกิดขึ้นในสวีเดนหรือในประเทศอื่นได้ ให้แจ้งถ้าคุณกลัวว่ามีคนคุกคามคุณ ตำรวจ ในบางกรณีสามารถให้ การคุ้มครองและความช่วยเหลือเป็นพิเศษ
- 3. โรงพยาบาลและคลินิกรักษาพยาบาล** หากคุณต้องการการรักษาพยาบาลคุณควรไปสถานพยาบาล พบแพทย์ หรือคลินิกฉุกเฉิน หากเคยถูกล่วงละเมิดถูกทำร้าย หรือได้รับบาดเจ็บในที่ทำงาน คุณควรเข้ารับการตรวจสุขภาพ
- 4. Kvinnofridslinjen.** ที่นี่ให้บริการสนทนาบำบัดเป็นภาษาต่าง ๆ ทางโทรศัพท์ ตลอด 24 ชั่วโมง โดยไม่ต้องระบุตัวตน Kvinnofridslinjen (สายด่วนคุ้มครองสตรี) ยังช่วยเหลือคุณเกี่ยวกับข้อมูลการติดต่อกับสำนักงานสวัสดิการสังคม สวัสดิการสังคมฉุกเฉิน หรือสถานคุ้มครองสตรี
- 5. สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง** โปรดติดต่อสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองถ้าหากคุณมีคำถามเกี่ยวกับการขอลี้ภัย ในอนุญาตมีถิ่นที่อยู่ วีซ่า หรือใบอนุญาตทำงาน

สิทธิต่าง ๆ ของคุณ ●

หน่วยงานทั้งหมดมีหน้าที่ให้ข้อมูลแก่คุณ

เกี่ยวกับสิทธิที่คุณมี อาจเป็นเรื่องเกี่ยวกับ:

1. ที่พักอาศัยที่ปลอดภัย
2. การรักษาพยาบาล
3. อาชีพ: การศึกษาและการงาน
4. การดูแลเด็ก: โรงเรียนอนุบาลและโรงเรียน
5. ติดต่อตำรวจ
6. ความช่วยเหลือทางการเงิน
7. สนทนาบำบัดและความช่วยเหลือทางสังคม
8. สิทธิที่จะมีล่าม

คุณมีลูกหรือไม่ ลูก ๆ ของคุณมีสิทธิได้รับความช่วยเหลือและการคุ้มครองเช่นกัน!

โปรแกรมให้ความช่วยเหลือการกลับภูมิลำเนาและคืนสู่สังคมโดยสมัครใจ

หากคุณอยู่ในสวีเดนและได้ตกเป็นเหยื่อการค้าประเวณีหรือการค้ามนุษย์ คุณสามารถขอความช่วยเหลือให้เดินทางกลับประเทศบ้านเกิดได้อย่างปลอดภัยผ่านองค์กร IOM องค์กรระหว่างประเทศเพื่อการโยกย้ายถิ่นฐาน ทั้งเด็กและผู้ใหญ่สามารถขอความช่วยเหลือในการเดินทางกลับบ้านและความช่วยเหลือในประเทศบ้านเกิดของตนได้ ความช่วยเหลือจะปรับให้เหมาะสมกับความต้องการของคุณ ตัวอย่างเช่น อาจเกี่ยวกับที่พัก การรักษาพยาบาล และการเงิน ในช่วงเวลาหนึ่ง

คุณมีอิสระที่จะสมัครและเข้าร่วมโปรแกรมให้ความช่วยเหลือการกลับภูมิลำเนาและคืนสู่สังคมโดยสมัครใจ ติดต่อผู้ประสานงานระดับภูมิภาคแล้ว คุณจะได้รับข้อมูลเพิ่มเติม

อ่านเพิ่มเติมเกี่ยวกับผู้ประสานงานระดับภูมิภาคของเราในหน้า 8

หมายเลขโทรศัพท์ที่สำคัญ

หน่วยงานที่สามารถช่วยคุณได้

ตำรวจ

กรณีวิกฤตฉุกเฉิน: **112** / www.polisen.se

หากคุณต้องการแจ้งอาชญากรรมหรือแจ้งเบาะแส: **114 14**

หากคุณอาศัยอยู่ต่างประเทศ: **+46 77 114 14 00**

การรักษาพยาบาล

การรักษาพยาบาลฉุกเฉิน: **112**

การรักษาพยาบาล: **11 77** / www.1177.se

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

0771 235 235 / www.migrationsverket.se

Kvinnofridslinjen

020 50 50 50 / www.kvinnofridslinjen.se

ผู้ให้ความช่วยเหลือเพิ่มเติมที่สามารถช่วยคุณได้

ความช่วยเหลือสำหรับผู้ตกเป็นเหยื่อการค้ามนุษย์

โครงการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์แห่งชาติ

070 760 57 92 / www.manniskohandel.se

Safe Havens **073 920 68 17** / www.fralsningsarmen.se/safe-havens

ความช่วยเหลือเยาวสตรีและสตรีที่ตกเป็นเหยื่อความรุนแรง

ROKS: **08 442 99 30** / www.roks.se

Unizon: **08 642 64 01** / www.unizonjourer.se

ความช่วยเหลือสำหรับเด็ก

Bris, สิทธิของเด็กในสังคม: **116 111** / www.bris.se

Ditt Ecpat: **020 112 100** / www.dittecpat.se

กรณีวิกฤตฉุกเฉิน
หรือเหตุ
อาชญากรรม, โทร
112

คุณสามารถขอความช่วยเหลือได้! ●

คุณถูกแสวงหาประโยชน์จากการค้าประเวณีหรือการค้ามนุษย์หรือไม่ หรือคุณอยู่ในสถานการณ์ที่อาจเสี่ยงต่อการถูกแสวงหาประโยชน์หรือไม่ แผ่นพับนี้ สำหรับคุณ เราซึ่งเป็นผู้ผลิตข้อมูลนี้ทำงานเป็นผู้ประสานงานระดับภูมิภาคเพื่อด้านการค้าประเวณีและการค้ามนุษย์ในสวีเดน

มีผู้ประสานงานภูมิภาคอยู่ทั่วประเทศ กับเราคุณจะได้รับข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิและความช่วยเหลือที่คุณจะได้รับ หากคุณต้องการยื่นขอความช่วยเหลือที่ปรึกษา การเงิน การรักษาพยาบาล หรือความช่วยเหลืออื่น ๆ เราสามารถบอกคุณได้ว่าต้องทำอะไร เราเป็นบุคลากรของเทศบาลและการติดต่อเป็นไปด้วยความสมัครใจ เรามีหน้าที่รักษาความลับและใช้ล่ามแปลในการสนทนาถ้าหากคุณมีความจำเป็นดังกล่าว

ในเขตเทศบาลบางแห่งยังมีโครงการเฉพาะสำหรับผู้ที่ถูกแสวงหาประโยชน์จากการค้าประเวณีหรือการค้ามนุษย์เพื่อวัตถุประสงค์ทางเพศ โครงการมีชื่อว่า Mikamottagningen และ Evonhuset

ติดต่อเรา, เราช่วยคุณได้!



SWEDISH GENDER
EQUALITY AGENCY

Sweden's National Coordination against
Prostitution and Trafficking in Human Beings